

# Программное обеспечение по управлению технологическими операциями

## Дополнительные условия

Настоящие Дополнительные условия использования программного обеспечения по управлению технологическими операциями (МОМ) («Условия МОМ») дополняют Лицензионный договор конечного пользователя («EULA») между Заказчиком и СИСВ исключительно в отношении Продуктов, указанных в Заказе как «МОМ» («Программное обеспечение МОМ»). Настоящие Условия МОМ вместе с EULA и всеми применимыми Дополнительными условиями составляют соглашение между сторонами («Договор»).

1. **ОПРЕДЕЛЕНИЯ.** Термины в настоящем документе, начинающиеся с заглавной буквы, имеют значение, определенное в Договоре. Следующие дополнительные определения применяются к настоящим Условиям МОМ:
  - (a) Термин «**Уполномоченные агенты**» означает физических лиц, которые работают на территории Заказчика в качестве консультантов, агентов и подрядчиков Заказчика и которые должны иметь доступ к Программному обеспечению МОМ для поддержки внутренней деятельности Заказчика.
  - (b) Термин «**Уполномоченные пользователи**» означает работников Заказчика или Уполномоченных агентов.
  - (c) Термин «**Баллы**» относится к дополнительным лицензионным правам, которые можно запросить у СИСВ для определенного программного обеспечения Simatic IT, являющегося компонентом Программного обеспечения МОМ, для использования различных конфигураций (например, для определенного количества пользователей при использовании лицензий Concurrent User, для определенного количества элементов конфигурации, таких как Оборудование, или для определенного количества клиентов при использовании отдельных лицензий Per Product).
  - (d) Термин «**Оборудование**» означает любое физическое устройство, которое сконфигурировано внутри продуктов Программного обеспечения МОМ и которое обменивается данными с продуктами Программного обеспечения МОМ автоматизированным способом.
  - (e) Термин «**Мультиплексирование**» означает использование оборудования или программного обеспечения для объединения подключений в пул, изменения маршрута передачи информации или сокращения количества пользователей, которые имеют прямой доступ к Программному обеспечению МОМ или напрямую используют его (иногда обозначается термином «слияние»).
  - (f) Термин «**Site**» («**Объект**») или «**Местоположение**» означает (там, где это применимо) местоположение Заказчика, указанное в Заказе. У Заказчика может быть несколько Местоположений, и каждому из них может быть назначено несколько лицензий на Программное обеспечение МОМ. Каждую лицензию Заказчик может использовать только в Местоположениях, для которых эта лицензия предназначена. Независимо от того, каковы бы ни были положения Договора об обратном, Заказчик не может передавать лицензии на Программное обеспечение МОМ в другое местоположение без предварительного письменного согласия СИСВ.
  - (g) Термин «**Территория**» означает Site(s) или географические регионы, указанные в Заказе, где Заказчик может, в соответствии с лицензией, устанавливать и использовать Программное обеспечение МОМ. Если иное не указано в Заказе или любой другой части Соглашения, Территорией считается страна, которая является основным местом осуществления предпринимательской деятельности Заказчика.
  - (h) Термин «**Пользователи**» означает работников Заказчика и работников компаний, оказывающих Заказчику консалтинговые услуги, агентств и подрядных организаций, которые не являются конкурентами СИСВ, если консалтинговые компании, агенты или подрядные организации дали письменное согласие соблюдать ограничения в использовании Программного обеспечения, а также исполнять обязательства по конфиденциальности и неразглашению информации, которые должны быть не менее строгими, чем обязательства, установленные в Договоре. Термин «Пользователи» также может использоваться по отношению к устройствам, которые подключены к Программному обеспечению МОМ, включая, но не ограничиваясь пользовательскими веб-интерфейсами, подключениями через браузер, цеховыми оконечными устройствами (ПК), цеховыми устройствами, мультиплексированными через один ПК – включая устройства RF, оконечные устройства для сбора данных, мобильные устройства, оконечные устройства Windows CE, а также интерфейсные соединения с Программным обеспечением МОМ, установленным в определенном Местоположении.
2. **ЛИЦЕНЗИЯ И ТИПЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.** Следующие типы лицензий и условия использования могут предлагаться в отношении отдельных программных продуктов МОМ. В отношении определенных продуктов, содержащихся в Заказе, могут быть указаны дополнительные типы лицензий и использования. Каждая лицензия может использоваться только Уполномоченными пользователями на Территории и в течение срока, указанного в Заказе. Если лицензии на программное обеспечение СИСВ предусматривают разные спецификации в зависимости от конкретной Территории, то необходимо поддерживать различные установки.
- 2.1 Лицензия «**Active User**» или «**Active**» («**Активный пользователь**») означает, что Программное обеспечение МОМ будет доступно ограниченному количеству Пользователей, для которых будут должным образом приобретены лицензии в

соответствии с условиями Договора для определенного Местоположения. Мультиплексирующие не может ограничивать количество лицензий Active User; каждый зарегистрированный пользователь или устройство, подключенное к устройству Мультиплексирующего, считается как одна лицензия Active User. В случае лицензий Active User на Программное обеспечение MOM, ограничения «Территория» и «Уполномоченные пользователи» не применяются.

- 2.2 Лицензия **«Backup» («Резервная»)** означает лицензию, предоставляемую исключительно для дублирования резервных или отказоустойчивых установок Заказчика.
  - 2.3 **«Credits».** Объем использования некоторых продуктов Программного обеспечения MOM обычно определяется количеством приобретенных Credits. Заказчик может использовать Программное обеспечение Simatic IT, если он приобрел достаточное количество Credits.
  - 2.4 Лицензия **«Floating» или «Concurrent User» («Для параллельного использования различными пользователями»)** означает, что одномоментный доступ к Программному обеспечению MOM в ограничен максимальным количеством Уполномоченных пользователей, указанным в Заказе. Если в Заказе не указано иное, то использовать Программное обеспечение может только один Уполномоченный пользователь.
  - 2.5 Лицензия **«Named User» («Для указанных пользователей»)** означает, что доступ к Программному обеспечению MOM могут иметь только указанные Уполномоченные пользователи на каждом экземпляре Программного обеспечения MOM, установленном на рабочей станции, или в каждой среде Программного обеспечения MOM, установленного на экземпляре сервера. Заказчик может переназначать Лицензию для указанного пользователя один раз в календарный месяц. Если в Заказе не указано иное, то использовать Программное обеспечение может только один Уполномоченный пользователь.
  - 2.6 Лицензия **«Node-Locked» («Привязанная к узлу»)** означает, что использование Программного обеспечения MOM ограничивается единственным автоматизированным рабочим местом, указанным Заказчиком, и может включать аппаратное блокирующее устройство или ключ для управления этим ограничением. Такие аппаратные блокирующие устройства или ключи являются мобильными. Это означает, что они могут свободно переноситься на другое автоматизированное рабочее место в пределах Территории без выдачи нового лицензионного файла.
  - 2.7 Лицензия **«Per Product» («На продукт»)** означает, что использование Программного обеспечения MOM ограничено количеством сторонних продуктов, с которыми Программное обеспечение MOM взаимодействует по взаимно-однозначному соответствию (имеется взаимно-однозначный интерфейс).
  - 2.8 Лицензия **«Per Server» («На сервер»)** означает, что использование Программного обеспечения MOM возможно только на одном указанном экземпляре сервера.
  - 2.9 Лицензия **«Perpetual» или «Extended» («Бессрочная»)** означает лицензию на Программное обеспечение, срок действия которой не ограничен. Лицензии Perpetual не включают в себя Услуги по обслуживанию.
  - 2.10 Лицензия **«Rental» («Арендная»)** означает лицензию на ограниченный срок менее одного года, указанный в Заказе. Услуги по обслуживанию, распространяющиеся на лицензию Rental, включены в стоимость лицензии Rental.
  - 2.11 **«Subscription» («Подписочная»)** («Для целей тестирования») означает лицензию на ограниченный срок, указанный в Заказе. Стоимость обслуживания включена в стоимость лицензии Subscription. В случае Subscription сроком на несколько лет СИСВ может потребовать выпуск новых лицензионных ключей в течение этого периода.
  - 2.12 Лицензия **«Test/QA» («Для целей тестирования»)** означает, что лицензия предоставляется исключительно для поддержки текущей настройки, поддержки и тестирования установки и не может быть использована в производственной среде или с какой-либо другой целью.
3. **ИНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ.** Заказчик имеет право использовать любой Интерфейс прикладного программирования, который определяется в Документации («API») как часть Программного обеспечения, предоставляемого по лицензии исключительно для внутренних бизнес-целей Заказчика. Заказчику запрещается использовать Интерфейсы API для обеспечения несанкционированного использования Программного обеспечения. Заказчик может приобрести отдельную лицензию на использование определенных опубликованных Интерфейсов API для разработки программного обеспечения, предназначенного для использования исключительно вместе с Программным обеспечением MOM. Заказчику запрещается перепродавать какое-либо программное обеспечение, разработанное с использованием API, если только (а) Заказчик отдельно не авторизован делать это как участник партнерской программы по решению компании СИСВ или (б) Заказчик не приобрел лицензии на Программное обеспечение Preactor, которые включают Интерфейсы API, которые Заказчик может использовать для разработки программного обеспечения для внутреннего использования Заказчика и для перепродажи в соответствии с положениями и условиями, по крайней мере, предоставляющими не меньшую защиту, чем настоящий Договор. Заказчику запрещается иным образом модифицировать, адаптировать или объединять Программное обеспечение MOM. СИСВ не несет ответственности или обязательств в отношении программного обеспечения, разработанного Заказчиком с использованием интерфейсов API. Заказчику не разрешается использовать неопубликованные интерфейсы API ни при каких обстоятельствах.